

**El aporte de la restauradora de arte profesora Estela Rodríguez Cubero en la  
conservación del arte paraguayo<sup>1</sup>**

**Antonio Delgado García**

antondelgar@hotmail.com

Universidad Nacional de Educación a Distancia

España

**Resumen**

Revalorizar la figura de la profesora Estela Rodríguez Cubero, como una pionera en los estudios y la práctica de la conservación y restauración del patrimonio histórico-artístico en Asunción y en el Paraguay. Gracias a su formación pionera en la década de 1950 en el extranjero, trajo consigo una formación en el campo de la restauración que vino a coincidir con un momento álgido en el camino de la revalorización del extenso patrimonio cultural paraguayo, patrimonio que por los mismos materiales empleados siglos atrás y las condiciones climáticas de la región, estaba en un avanzado proceso de deterioro. La praxis de la profesora Estela permitió iniciar una lenta pero progresiva campaña de restauración de obras, que se sumó a su revalorización y estudio en un ambiente cultural que comenzaba a despegar en el Paraguay.

**Palabras clave**

Arte, conservación, restauración, patrimonio cultural, Paraguay.

---

<sup>1</sup> Escrito realizado durante una estancia de investigación de postgrado en la Facultad Politécnica de la UNA, Asunción. Agosto 2024.

## **The contribution of art restorer professor Estela Rodríguez Cubero to the conservation of Paraguayan art**

### **Abstract**

To revalue the figure of Professor Estela Rodríguez Cubero, as a pioneer in the study and practice of conservation and restoration of the historical-artistic heritage in Asunción and Paraguay. Thanks to her pioneering training abroad in the 1950s, she brought with her a training in the field of restoration that coincided with a high point in the path of revaluation of Paraguay's extensive cultural heritage, a heritage that, due to the same materials used centuries ago and the climatic conditions of the region, was in an advanced process of deterioration. Professor Estela's praxis allowed the start of a slow but progressive restoration campaign of works, which was added to their revaluation and study in a cultural environment that was beginning to take off in Paraguay.

### **Keywords**

Art, conservation, restoration, cultural heritage, Paraguay.

## Introducción

La profesora Estela Rodríguez Cubero Chavarri (San Lorenzo, 1930 – Asunción, 2022), supone una figura clave en el ambiente cultural asunceno y paraguayo por extensión de toda la segunda mitad del siglo XX, para el campo de las artes, el patrimonio cultural y una extensa tendencia de coleccionismo y restauración de obras históricas paraguayas.

Si bien fue desde que regresó del extranjero tras recibir una diversa formación en los campos de la organización de museos (España, 1954-56), ampliándolo en bibliotecología (becada por la OEA en 1962-63), así como en el campo de la restauración y conservación (por la cancillería de exteriores brasileña, Itamaraty en 1964-66). Campo restaurador de la que sería figura esencial en el ámbito artístico paraguayo vinculado al legado colonial de los siglos XVI al XVIII. Es dentro de las actuaciones restauradoras de obras de imaginería religiosa y de elementos arquitectónicos de iglesias barrocas asentadas en el Paraguay, donde iría cobrando un gran prestigio. Restauraciones no solo para instituciones públicas como eran el MOPC, Ministerio de Obras Públicas y Construcciones, o el Arzobispado Metropolitano de Asunción; sino, además, para grandes coleccionistas de arte sacro, como puedan ser el empresario y coleccionista Sr. Nicolás Darío Latourette Bo, el profesor Abelardo de Paula Gomes, el embajador Guy de L'Étrange, el Ingeniero Enzo Bernardini, el profesor Vicente P. F. da Gama e Silva, y diversas colecciones de personalidades de Asunción y del Paraguay. Ver Fotografía 2.

Siendo todas estas actuaciones de restauración y conservación lo fundamental para que el extenso, pero muy diseminado y deteriorado, patrimonio cultural paraguayo se pudiera ir protegiendo a lo largo de esas décadas del último tercio del siglo XX. Momento éste donde, a grandes rasgos, la estabilidad política y económica de la segunda mitad del siglo XX en el Paraguay, con un breve paréntesis de cambio en la forma de gobierno entre 1989 y la Constitución de 1992, fue posibilitando que se crearan no solo colecciones privadas de arte relacionado con los siglos de estructura virreinal, sino que las instituciones públicas como Ministerios, Gobernaciones, Municipalidades, la Iglesia Católica, realizarán diversas iniciativas de restauración, en algunas de ellas como las Misiones de Jesús de Tavarangüé y

Santísima Trinidad del Paraná, vinculadas a acciones de reconocimiento internacional como ser declaradas Patrimonio Mundial de la Humanidad en 1993.

Parte del legado que hoy se conserva, y se puede apreciar y valorar como testigo de una herencia recibida de siglos pasados, que transmite diversos rasgos de la identidad del pueblo paraguayo, y diversos episodios de su historia nacional y de toda la región del Plata, ha sido posible gracias por una parte a los coleccionistas e instituciones públicas, y por otra parte, que se encuentra siempre detrás y hace posible que se transmitan al presente estos elementos, por las acciones casi invisibles de restauradores que permitieron consolidar las obras en su proceso de deterioro o pérdidas, como renovar de manera imperceptible su apariencia y constitución para que puedan permanecer en su aspecto lo más cercano al momento en que se hicieron.



Foto 1. Fotografía del *Diario La Nación*, donde aparecen Estela Rodríguez Cubero y Livio Abramo visitando el Panteón Nacional de los Héroes, en Asunción 1970. Tomada de: <https://www.lanacion.com.py/gran-diario-domingo/2022/07/24/estela-rodriguez-cubero-in-memoriam/> consultado 5 agosto 2024. Página 30 de la edición impresa.

## **Los años 60 como década de la presencia de grandes cambios**

Es gracias a la llegada de diversas personalidades del arte y la cultura de la región como el ambiente artístico de Asunción se revitaliza y junto a esa renovación surgirían las acciones que llevarían a revalorizar, conservar y restaurar parte del patrimonio cultural del país. Hay unos hitos como fueron la visita del arquitecto Fernando Saturnino de Brito en 1954, para realizar una obra fotográfica sobre la arquitectura asuncena, o la llegada del grabador y crítico de arte Livio Abramo en 1960 como miembro de la Misión Cultural Brasileña, entre sus diversas actividades para realizar los preparativos de una muestra de arte barroco paraguayo que sería expuesta en la VI Bienal de San Pablo, Brasil. Fruto de esa amistad y profesionalidad con el artista brasileño Livio Abramo (1903-1992) que se afincó en el Paraguay hasta su muerte con 89 años en Asunción, es su estrecha colaboración en temas de conservación y restauración promovido por ambas instituciones culturales paraguaya y brasileña. Ver Fotografía 1.

Según nos transmiten los profesores Abelardo de Paula Gomez y Livio Abramo (Abramo, 1971), es en el año de 1964 cuando el actual Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, el General Marcial Samaniego, quien tuvo la iniciativa de hacer colaborar los dos departamentos paraguayo y brasileño encargados del patrimonio cultural, la entonces Dirección General de Turismo del MOPC y el PHAN (Departamento de Patrimonio Histórico y Artístico Nacional brasileño), para la realización de:

“un curso teórico-práctico de treinta días, con alrededor de 60 alumnos, sobre conservación y restauración de obras y monumentos de arte. Pretendía el curso, además de divulgar conocimientos específicos del arte de la restauración, profundizar la conciencia del público en general sobre la importancia del acervo artístico del país, así como indicar al mejor alumno del curso para una Beca de Estudios, ofrecida por Itamaraty, a ser disfrutada en el Brasil. La elección final -hecha en Asunción por el propio Prof. Edson Motta- indicó a la Señorita Estela Rodríguez Cubero, la alumna que reunía todas las condiciones exigidas para el caso” (Abramo, 1971, 2).

A partir del regreso de la profesora Estela Rodríguez al Paraguay, y concretamente a Asunción, donde residió en el barrio de Pinoza (actual sede del Atelier ERC que lleva su nombre), se dedicó a la restauración de las más diversas obras de imaginería y elementos arquitectónicos, haciendo las más importantes restauraciones que el MOPC realizó en ese momento, tales como las iglesias de Cazaapá, Paraguari, Yaguarón, Asunción, entre otras, de las que es preciso investigar su intervención restauradora pionera que nos transmitió esas obras desde que fueron creadas siglos atrás hasta el día que podemos disfrutarlas.

En un paciente y arduo trabajo por la conservación del patrimonio nacional paraguayo, ya en fecha de 1967 dentro de la estructura del MOPC, se nombró a la profesora Estela Rodríguez Cubero como Jefe del Departamento del Patrimonio Histórico y Artístico del Paraguay, organismo homólogo al brasileño IPHAN y que se encargaba de coordinar las acciones en defensa del variado patrimonio cultural en titularidad de entidades públicas. No solo coordinando las acciones a llevar a cabo, sino desde la praxis de ser restauradora, haciendo ella mismas restauraciones como el gran altar de la iglesia de Carmen del Paraná, las obras del Museo de Monseñor Juan Sinfiriano Bogarín, piezas y la misma iglesia de Atyrá, y un largo etcétera de edificios singulares y piezas de imaginería religiosa.

Sin embargo, no sólo realizó las tareas propias de su restauración, sino que se implicó en un proceso de estudio e investigación técnica sobre las mismas obras en las que intervino. Fruto de ese conocimiento y *expertise* fue su intervención en diversos catálogos y publicaciones relacionadas con el patrimonio cultural de la imaginería barroca paraguaya, tanto jesuítico-guaraní como franciscana, y eclesial.

### **La presencia de Estela en catálogos del patrimonio cultural paraguayo**

Encontramos que parte de la actividad técnica de la profesora Estela se deja ver en una obra de carácter internacional como es la publicación del catálogo de la exposición itinerante, *Caazapá. Las reducciones franciscanas y los guaraní del Paraguay*. Exposición acompañada de un catálogo razonado y comentado por diversos especialistas de la materia, que acompañó a la muestra de obras seleccionadas por diversos comisarios, y que se expuso en dos localidades de Granada y de Sevilla en los meses de mayo y junio de 1998.

Coincidiendo con los años posteriores a las celebraciones del V Centenario del Descubrimiento de América, en 1992 celebradas en muy diversas localidades de España e Hispanoamérica, un momento que despertó el interés y recuerdos de épocas pasadas que hoy podemos redescubrir gracias al patrimonio cultural heredado en forma de obras de imaginería, arquitectura civil y eclesiástica, y los más diversos elementos culturales que nos siguen uniendo a ambas orillas del Atlántico, y no solo es el idioma castellano. Ver Fotografía 3.

En este *Catálogo*, la profesora Estela fue la comisaria de la imaginería para la selección de las piezas, su ficha técnica y la colaboración con los autores en consultas para la elaboración de los textos del catálogo que permitieran explicar y contextualizar las obras seleccionadas para ser expuestas en el extranjero, y conocer el contexto original de las tierras paraguayas donde fueron creadas y para donde fueron ideadas estar siempre con un uso y función muy distinto del que cobran las piezas cuando son llevadas a exposiciones para su recreación cultural.

En esta exposición también realizaría las labores de restauración y conservación de las piezas de imaginería seleccionadas a ser expuestas, junto a su colaboradora la profesora Petrona Villagra. Ver Fotografía 4.

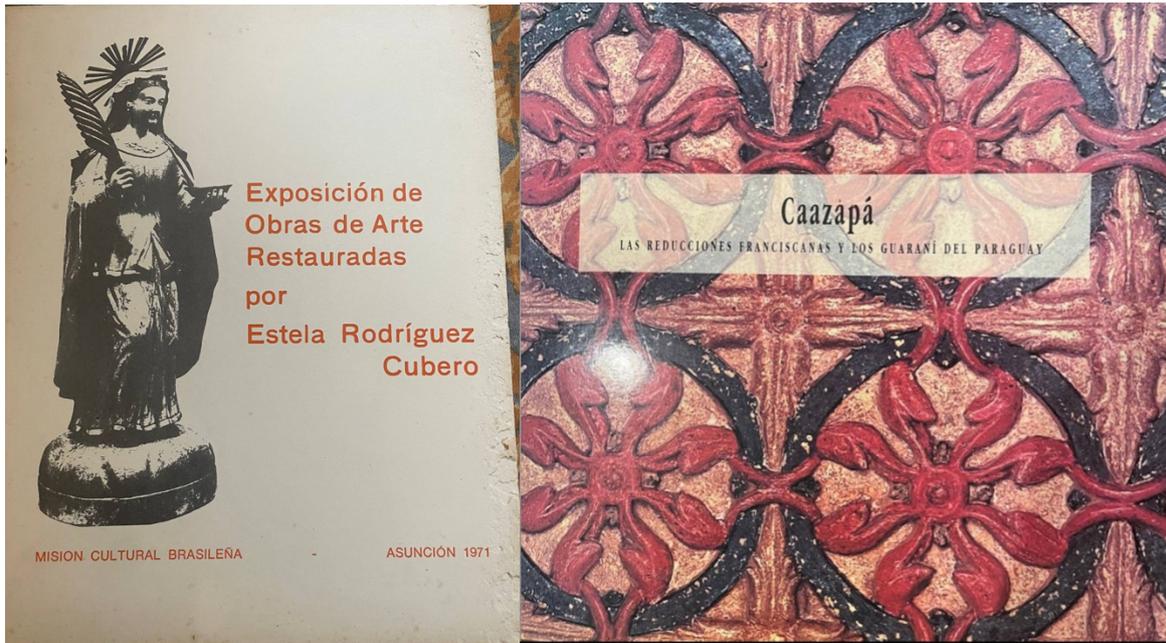


Foto 2-3. Catálogos donde se referencia a la profesora Estela Rodríguez Cubero. Foto 2 Catálogo de la Exposición de Obras de Arte Restauradas por Estela Rodríguez Cubero, de 1971, prologado por Livio Abramo. Foto 3. Catálogo de la exposición internacional de 1998: *Caazapá. Las reducciones franciscanas y los guaraní del Paraguay*.

### **Su legado para la salvaguarda de la memoria patrimonial del Paraguay**

Actualmente la labor restauradora es llevada a cabo por multitud de expertos formados en la materia. Donde destacan la discípula de la profesora Estela, la licenciada Petrona Villagra y la profesora Verónica Verón, quienes se han encargado de colaborar en diversas restauraciones de iglesias y monumentos históricos paraguayos, llevadas a cabo por instancias del MOPC, Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones, de quien dependen los monumentos nacionales.

Igualmente, la labor de la profesora Petrona Villagra, junto a la profesora Mónica Insaurralde, dirigiendo últimamente el Departamento de Restauración del actual ISBA, Instituto Superior de Bellas Artes, en Asunción, continúan esa labor que se iniciara décadas atrás por la profesora Estela, en un momento cultural del Paraguay donde sus primeras intervenciones en

restauración permitieron que hoy se conserven multitud de obras de siglos pasados, que de otra manera se habrían perdido.

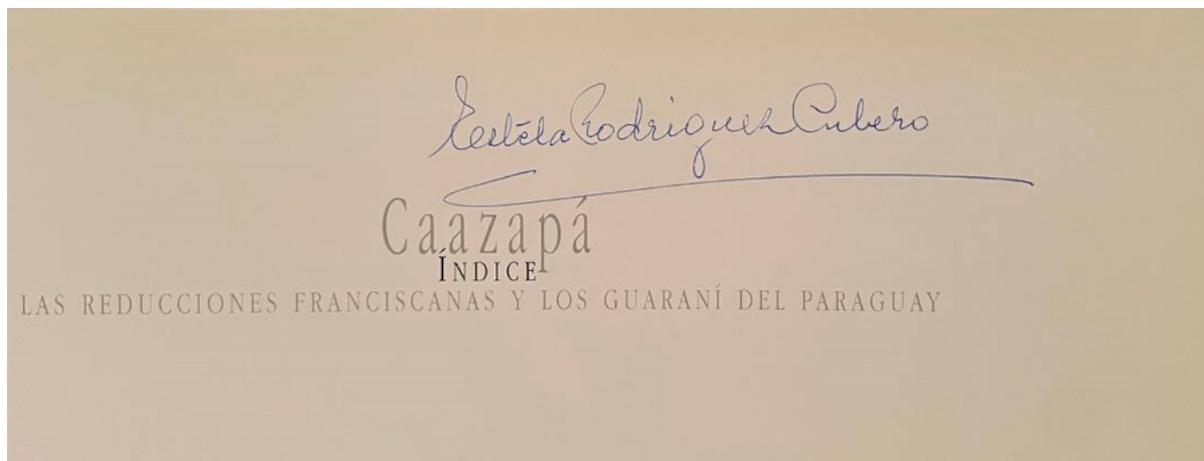


Foto 4. Fotografía del Catálogo: *Caazapá. Las reducciones franciscanas y los guaraní del Paraguay*. Catálogo de la exposición internacional de 1998, donde Estela Rodríguez fue la Comisaria de la imagería religiosa, firmado por la autora.

Hoy el legado y archivo documental de la profesora Estela Rodríguez Cubero, de todo su trabajo durante décadas de labor restaurando el patrimonio cultural paraguayo, así como de su labor docente enseñando a posteriores restauradores, es atesorado por el Atelier ERC, que lleva su nombre. Los responsables de este taller y centro cultural, el heredero del legado de la profesora Marcos Benítez, y los doctores Mancio Mendoza (antiguo alumno de la profesora) y Vicente Villalba (sobrino de la profesora y también antiguo alumno), quienes se encargan hoy día, por una parte, de continuar el legado de enseñar la práctica de la restauración de obras antiguas, así como, por otra parte, la conservación y difusión del legado documental creado por la profesora Estela. Dando continuidad a la labor pionera que Estela inauguró en la restauración y la conservación cultural en el Paraguay en la segunda mitad del siglo XX.

## Referencias

Abramo, L. (1971). *Exposición de Obras de Arte Restauradas por Estela Rodríguez Curbelo*. Misión Cultural Brasileña.

Abramo, L. (1999). *Arte y artistas de Brasil y Paraguay*. El Lector.

Dalla-Corte Caballero, G. (2013). La construcción religiosa entre Paraguay y Argentina, siglos XIX-XX. En Dalla-Corte Caballero, G. (Coord.), (2013). *América: poder, conflicto y política*. Universidad de Murcia. pp. 1-20.

Delgado García, A. (2024). *Génesis y formación del concepto de estilo histórico-artístico jesuítico-guaraní. Historiografía artística, coleccionismo privado y exposiciones internacionales*. FONDEC.

Delgado García, A. (2024). Historiographical review of the Paracquaria missions. Origin of the national schools of historians. *European Public & Social Innovation Review*, 9, 1–11. <https://doi.org/10.31637/epsir-2024-287>

de Pompert de Valenzuela, M<sup>a</sup>. C. (1998). Las misiones Jesuíticas en la historiografía paraguaya. En VV.AA. (Ed.), (1998). *VII Jornadas Internacionales sobre las misiones Jesuíticas* (pp. 197-208). IIGHI.

Roberto, T. (2022). Estela Rodríguez Cubero (In memoriam). *Diario La Nación*, 24 de julio de 2022. Disponible en: <https://www.lanacion.com.py/gran-diario-domingo/2022/07/24/estela-rodriguez-cubero-in-memoriám/> consultado 5 agosto 2024.